

EN	Owners manual. Electric kettle
DE	Bedienungsanleitung. Wasserkocher
PL	Instrukcji obsługi. Czajnik elektryczny
RO	Manualul proprietarului. Ceainic electric
RU	Руководство по эксплуатации. Электрический чайник
UA	Керівництво з експлуатації. Електричний чайник



Модель/Model: **MR-030**



EN	Description of the appliance	4
DE	Gerät	12
PL	Konstrukcja urządzenia	22
RO	Structura produsului	31
RU	Устройство прибора	40
UA	Склад приладу	49



Funkcjonalność, jakość projektowania i standardy gwarantują Państwu niezawodność i łatwość korzystania z produktu.

Prosimy o zapoznanie się z instrukcją i zachować ją jako punkt odniesienia w celu właściwego użytkowania urządzenia.

Produkt przeznaczony do użytku domowego.

Jeżeli urządzenie używane jest zgodnie z jego przeznaczeniem nie wytwarza szkodliwych substancji.

Charakterystyka techniczna

Model: MR-030

Pojemność: 1,7 L

Zasilanie:

Prąd zmienny

Częstotliwość znamionowa 50 Hz;

Napięcie znamionowe 220-240V;

Nominalna moc: 1850-2200 W;

Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym I;

Wykonanie Korpus ochrona przed wilgocią odpowiada IP X0;

Budowa produktu

Rysunek 1 (strona 2)

A- Pokrywka czajnika

B- Guzik otwierania pokrywki

C- On-Off wyłącznik

Poz. « 0 » - wyłączone

Poz. « I » - włączane

D- Rączka czajnika

E- Korpus

F- Podstawa

G- Skala poziomu wody

Środki bezpieczeństwa

Drogi użytkowniku, po przyjętych przepisów i zasad określonych w tej instrukcji korzysta z tego urządzenia wyjątkowo bezpieczny.

UWAGA!

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia kabla lub wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- Nie dopuścić wody lub wilgoci do podstawy i wewnętrznych elektrycznych części urządzenia znajdujących się na zewnątrz czajnika.
- Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami.
- Zawsze zdejmować czajnika z podstawy, aby wypełnić wodą, .
- Nie dotykaj wody wlanej do czajnika, gdy jest on włączony.
- **Nieprzestrzeganie zasad istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru!
- Zawsze wyłączaj urządzenie po zakończeniu korzystania z urządzenia, a przed czyszczenia i przechowywania. Przed odłączeniem od sieci umieścić wyłącznik urządzenia OFF
- Nie należy umieszczać lub usuwać czajnika z podstawy w stanie ON.
- Nie należy odłączać urządzenia od sieci wyciągając wtyczkę z gniazdka za przewód.
- Przed użyciem produktu upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci w domu.
- Urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazdka elektrycznego. Upewnij się, że gniazdko w domu jest przystosowane do poboru mocy urządzenia.
- Użycie przedłużaczy elektrycznych lub wtyczką zasilacze mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i pożar.
- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli nie działa prawidłowo, jeżeli urządzenie jest uszkodzone, lub wpadło do wody. Nie naprawiać urządzenia, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub umysłowo chore, ludzie nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń, nie mogą używać czajnika
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę Urządzeniem lub opakowanie.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego do ogrzewanych powierzchni i ostrych powierzchni.
- Nie rozciągaj, nie pozwalaj na , zagniecenia i skręcania przewodu zasilającego.
- Nie należy wyrzucać urządzenia, do śmieci .
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie zostawiaj czajnik podłączony, jeśli temperatura w

pomieszczeniu może spaść poniżej zera. Gdy temperatura powietrza jest niższa od zera termostat Urządzenie może spontanicznie przyłączyć w pozycję gotowania.

UWAGA!

- Powierzchnia urządzenia staje się bardzo gorąca podczas pracy. Należy uważać, bo można się poparzyć dotykając powierzchni obudowy, pokrycia, wody lub pary.
 - Nie należy otwierać pokrywy podczas gotowania.
 - Nie należy przenosić z otwartą pokrywę czajnika.
 - Dotykać i nosić czajnik za rączkę, dotykać tylko przyciski urządzenia.
 - Nie należy napełnić czajnik wodą powyżej znaku «MAX».
 - Postaw czajnik na suchej, stabilnej, , antypoślizgowej powierzchni.
 - Wylewać wodę z czajnika gorącej dużą ostrożnością!
- Jeśli powyższe zasady nie zostały spełnione istnieje

Ryzyko poparzenia!

- Aby uniknąć uszkodzenia parą, czajnik odsunąć od ścian i mebli w czasie jego eksploatacji. Użyj podstawki do ochrony powierzchni mebli przed uszkodzeniem.
- Nie stawiaj czajnika na grzejniku.
- Nie wolno zasłaniać otworów dla pary blisko przełącznika.
- Nie używaj czajnika bez pokrywy.
- Nie włączać bez wody lub poziom wody poniżej «MIN». Jeżeli czajnik jest pusty lub nie ma wystarczającej ilości wody będzie automatycznie wyłącza urządzenie zabezpieczające. Jeśli to nastąpi, należy odłączyć urządzenie i ostudzić, a następnie wypełnić czajnik wodą i włączyć urządzenie zacznie się gotowanie wody. Czajnik wyłącza się po procesie wrzenia w normalnej pracy.

- Nie należy używać czajnika do celów innych niż gotowania wody.

Do użytku komercyjnego, zakup urządzenia do użytku przemysłowego.

Działanie w ekstremalnych sytuacjach:

- Jeśli urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka bez dotykania samego urządzenia lub wody.
- W przypadku urządzeń elektrycznych dymu, iskier, silny zapach izolacji spalania, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia, należy odłączyć przewód zasilający, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

Korzystanie z urządzenia

Zanim będzie można korzystać:

- Zdjąć opakowanie i promocyjne naklejki.
- Zbadaj czajnika, upewnij się, że czajnik, podstawka, przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone.
- Przed pierwszym użyciem należy wewnątrz urządzenia umyć wodą z płynem do naczyń. Następnie należy dokładnie wypłukać czystą wodą.
- Rozwinąć kabel zasilający.
- Ustawić podstawę na suchej powierzchni, płaskiej i stabilnej.
- Podłączyć do gniazda zasilania.
- Zdjąć czajnika z podstawy.
- Napełnij czajnik zimną wodą do poziomu «MAX» (znak «MIN» «MAX» znajduje się wewnątrz obudowy). Zamknij pokrywę (kliknij), sprawdź, czy jest solidnie zamknięty.
- Postawić czajnik na podstawkę.
- Przełącz przełącznik (C/ Ryż. 1) w pozycję « I ». Skala zacznie świecić sygnalizując o włączaniu urządzenia zacznie się gotowanie

wody.

- Kiedy woda zagotuje się wyłącznik przejdzie w pozycję wyłączone « o », podświetlanie gaśnie , czajnik wyłączy się automatycznie.
- Pierwsza partia wody należy wylać i powtórzyć procedurę gotowania.
- Czajnik jest teraz gotowy do użytku.

UWAGA! Nie napełniać nie ostygniętego czajnika zimną wodą, przed powtórным napełnieniem zimną wodą pozostawić czajnik do ostygnięcia.

Przestrzegać zasad użytkowania jak wyżej.

Napełnianie czajnika powinno być pomiędzy znakami na «MIN» i «MAX».

Naciskając przełącznik gotowania 0/1 ,ON/OFF można przerwać działanie czajnika w dowolnym momencie.

UWAGA!

- Jeżeli czajnik się wyłącza , zanim woda wrze, to musi być oczyszczony z kamienia (patrz Konserwacja i czyszczenie).
- Czajnik nie może być używany, jeśli podczas gotowania jest otwarta pokrywa.

Czyszczenie i konserwacja

- Regularne usuwanie kamienia tylko poprawić wydajność urządzenia.
- Liczba i tempo tworzenia kamienia, a tym samym konieczność czyszczenia zależy od twardości wody w twojej okolicy i intensywności użytkowania urządzenia.
- Zaleca się czyścić filtr i sitko co najmniej 2 razy w roku, zawsze

kiedy osadził się kamień.

UWAGA!

- Nie czyścić czajnika jeśli jest podłączony do sieci.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć czajnik i ostudzić.
- Nie używaj ściernych ani silnych środków czyszczących.
- Nigdy nie zanurzaj czajnika i jego stojak, kabel zasilający i wtyczki w wodzie lub innych cieczach.

Czyszczenie filtra (dla modeli z filtrem)

- Oczyszczyć filtr kamienia wapiennego jest wykonywane za pomocą nylonowej szczotki pod bieżącą wodą.

(Dla modeli z filtrem wymiennym) Mocno zanieczyszczony filtr wstępny może być zanurzone w occie lub preparacie do odkamieniania.

Czyszczenie czajnika z kamienia

Usuwanie kamienia można wykonać przy pomocy specjalnych urządzeń dostępnych w sprzedaży w sklepach lub metod wymienionych poniżej.

METODA 1

- Napełnić czajnik do maksymalnego poziomu, mieszaniną składającą się z jednej części zwykłego octu i dwóch części wody. Włącz czajnik i gotujemy i wyłączy się automatycznie.
- Pozostawić mieszaninę do odstanienia w czajniku przez noc (10-12 godzin), a następnie osuszyć.
- Napełnij czajnik świeżą wodą do maksymalnego poziomu, a

następnie zagotować. Wylać wodę , aby usunąć resztki osadów i ocet.

- Umyć wewnątrz urządzenia czystą wodą, a następnie wytrzeć suchą ściereczką.

METODA 2

- Napełnij czajnik mieszaniną wody i octu i gotować dwa lub trzy razy z rzędu. Czajnik wypłucz wodą i wytrzeć do sucha.

- Rutynowe czyszczenie, przetrzeć wewnątrz i na zewnątrz czajnika miękką wilgotną gąbką lub szmatką. Można użyć mydła i wody.

- Płukanie czajnik wodą i wytrzeć do sucha.

- Przed przystąpieniem do pracy, urządzenie musi całkowicie wyschnąć .

- Wszelkie inne czynności serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel w centrum serwisowym.

Magazynowanie

- Przed przechowywaniem, wyjmij czajnik z zasilania i pozostaw do ostygnięcia.

- Miejsce do przechowywania musi być suche i czyste .

- Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół czajnika jeśli nie jest schłodzony.

- Przechowuj czajnik w chłodnym, suchym, chronionym przed dostępem dzieci i osób z niepełnosprawnością fizyczną lub umysłową.



Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie

jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.